



Ludmannsdorf Bilčovs *aktuell*

Nr./Št. 3
Juli/julij 2022
13. Jahrgang/letnik

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LUDMANNSDORF
URADNO OBVESTILO OBČINE BILČOVŠ



Wertschätzung ist eine dauerhaft spürbare Haltung, mit der Sie anderen Menschen Respekt und Anerkennung entgegenbringen.

Spoštovanje je trajno zaznavna drža, s katero izkazujete drugim ljudem respekt in priznanje.



MM **MÖBEL
MAIERHOFER**

9170 Ferlach
Tel. 0 42 27/ 35 90
office@mm1.at
Sabine Maierhofer

Schulhausgasse 6
Fax. 042 27/ 49 90
www.mm1.at
0664/ 23 16 180

Einbauküchen
Wohnzimmer
Eckbänke

Kinderzimmer
Jugendzimmer
Garderoben

Badverbau
Schlafzimmer
Granitarbeitsplatten

Schrankzimmer
Einbaugeräte
Standgeräte

Liebe Ludmannsdorferinnen, liebe Ludmannsdorfer, liebe Jugend!



Die **Pandemie** hat uns lange Zeit gefordert, aber die ersten Schritte in Richtung neuer „Normalität“ sind getan und ich hoffe, dass wir in Zukunft den richtigen Umgang mit diesem Erreger lernen, um nicht wieder über kurz oder lang in einem Lockdown zu landen, den sich niemand mehr leisten kann.

Große Probleme machen die **Kostenexplosionen** zurzeit nicht nur den Gemeinden sondern auch der Bevölkerung – alles hat sich erheblich verteuert und niemand kann sagen, wie lange es dauert, bis sich die Preislage für Waren und Dienstleistungen stabilisieren wird bzw. die Löhne der Menschen den Teuerungen angepasst werden.

Viele Gemeinden haben ihre für heuer **geplanten Projekte** vorerst verschoben und auch wir werden uns darüber beraten müssen, wie und wann wir mit unseren Projekten fortfahren, um die Kosten nicht ins Unermessliche steigen zu lassen.

Viele Projekte sind rechtzeitig und kostengünstig erledigt worden, wie diverse Straßensanierungen und Asphaltierungen, die Beleuchtung und Wasserversorgung oder die Erweiterung der Tennisanlage Koren. Einige weitere Projekte sind bereits vergeben worden und werden in naher Zukunft angestrebt, sofern eine vernünftige Endlösung möglich ist.

Wir freuen uns über jede Anregung seitens der GemeindebürgerInnen, sowohl Ihre Kritik als auch Ihr Lob sind uns wichtig, um uns effizient und bestmöglich um Ihre Anliegen kümmern zu können!

Der Krieg in der Ukraine beschäftigt und belastet uns von Tag zu Tag mehr. Ein Krieg, der für mich unverständlich und unmenschlich ist! Nehmen wir ihn als Anlass dafür, bei Streitigkeiten mit unseren Mitmenschen aufeinander zuzugehen und Fehden im Guten zu beenden! Ein vernünftiges, freundschaftliches Gespräch ist schon einmal ein guter Ansatz:

Sei du selbst die Veränderung, die du dir wünschst für diese Welt.
- Mahatma Gandhi

Ihr/euer Bürgermeister **Manfred Maierhofer**



Impressum

Ludmannsdorf/Bilčovs aktuell,
Amtliche Mitteilung der Gemeinde Ludmannsdorf/Bilčovs.
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Manfred Maierhofer,
9072 Ludmannsdorf 33, www.ludmannsdorf.at,
E-Mail: ludmannsdorf@ktn.gde.at
Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH,
9500 Villach, Kasmanhuberstraße 2, Tel. 04242/307 95 oder 0650/310 16
90, E-Mail: office@santicum-medien.at



Drage Bilčovščanke, dragi Bilčovščani, draga mladina!

Pandemija nas je dolgo časa izzivala, ampak prvi koraki v smer „normalitete“ so narejeni in upam, da se bomo v bodoče naučili pravilno ravnati s tem povzročiteljem, da se ne bomo znašli prej ali slej v ponovnem lockdown-u, katerega se nihče ne more več privoščiti.

Velike probleme dela **eksplozija stroškov** trenutno ne samo občinam, temveč tudi prebivalstvu – vse se je znatno podražilo in nihče ne more napovedati, kako dolgo bo trajalo, da se bo višina cen za blago in storitve stabilizirala oz. se bodo plače ljudi in podražitve prilagodile.

Številne občine so zaenkrat preložile za letos **načrtovane projekte** in tudi mi se bomo morali še posvetovati, kako in kdaj bomo nadaljevali z našimi projekti, da nam stroški ne bodo neskončno narasli.

Veliko projektov smo izvedli pravočasno in stroškovno ugodno kot diverzne sanacije cest in asfaltiranja, osvetljavo in vodno oskrbo ali razširitev teniške naprave pri Korenu. Nekaj nadaljnjih projektov se je že oddalo in je v bližnji prihodnosti zaželjena realizacija, v kolikor bo možna pametna dokončna rešitev.

Vsake pobude s s strani občanov smo veseli, važna nam je tako Vaša **kritika** kot tudi Vaša pohvala, da se lahko eficientno in po najboljših močeh brigamo za Vaše želje!

Vojna v Ukrajini nas zaposluje in obremenjuje od dneva v dan. To je vojna, ki je za mene nerazumljiva in nečloveška! Vzemimo jo za povod, da se pri sporih z našimi soljudmi bližamo eden drugemu in da končamo spore v dobrem! Razumen in prijateljski razgovor je že dober začetek:

Bodi sam sprememba, ki si jo želiš za ta svet.
- Mahatma Gandhi

Ostanite zdravi!

Vaš/Tvoj župan **Manfred Maierhofer**

Öffnungszeiten | Parteienverkehr Odpiralni časi | Sprejemne ure

MO PO	07:30 – 12:00 Uhr ure
DI TO	07:30 – 12:00 Uhr ure
MI SR	07:30 – 12:00 Uhr ure
DO ČE	14:00 – 17:30 Uhr ure
FR PE	07:30 – 12:00 Uhr ure

Bürgermeistersprechstunden Govorilne ure župana

DI + DO	nach Vereinbarung
TO + ČE	po dogovoru

Zwei weitere Ehrenbürgerinnen für die Gemeinde Ludmannsdorf-Bilčovs



Bürgermeister Manfred Maierhofer ernannte am 02. Juni 2022 - aufgrund des am 27.04.2022 einstimmig gefassten Beschlusses des Gemeinderates - Frau Theresia Köfer und Frau Theresia Valentinitich im Bildungszentrum Ludmannsdorf-Bilčovs zu EhrenbürgerInnen der Gemeinde Ludmannsdorf-Bilčovs. Bürgermeister Manfred Maierhofer betonte in seiner Begrüßung, dass es ihm eine große Ehre ist, das zweite Mal in der Geschichte Ludmannsdorfs Persönlichkeiten zu ehren, welche die Gemeinde über Jahrzehnte geprägt haben und dankte für all ihre Tätigkeiten und für ihr unermüdliches Engagement für die Gemeinde. **Frau Theresia Köfer** beschäftigte sich in ihren insgesamt acht veröffentlichten Büchern nicht nur mit Gedichten, sondern auch mit der Geschichte von Ludmannsdorf-Bilčovs.

„Ihre Gedichte und Erzählungen sind von tiefer Liebe zu den Menschen und ihrem Heimatort geprägt“, sagt Weber-Ogris.

Ihr Buch „Lebenserinnerungen“, das im Hermagoras Verlag erschienen ist, wird aufgrund der großen Nachfrage ein zweites Mal aufgelegt und kann auch am Gemeindeamt in Ludmannsdorf-Bilčovs erworben werden. Im Haus der Hebamme, **Frau Theresia Valentinitich**, wurden in 48 Jahren mehr als 800 Kinder geboren. Bei insgesamt 1000 Entbindungen leistete die Hebamme, die Hebla gerufen wird, Hilfe; anfangs besuchte sie die werdenden Mütter noch zu Fuß, später fuhr sie dann mit dem Mofa zu den schwangeren Frauen. „Ihr Durchhaltevermögen, ihr Selbstvertrauen und die Freude für den Beruf haben sie stets bestärkt. Theresia Valentinitich ist das Sinnbild einer starken, unerschrockenen Frau“, würdigte Maria Weber-Ogris die ehemalige Hebamme in ihrer Laudatio. An der Ehrung anwesend war auch das erste und das letzte Baby, dem die Hebamme auf die Welt half. An der Ehrung, die vom Männerchor der SPD Bilka musikalisch umrahmt wurde, nahmen zahlreiche hochrangige Gäste aus Politik, Kunst, Kultur, Wirtschaft, Bildung und Medienvertreter teil. Die Laudatio hielt Maria Weber-Ogris.

5. Ludmannsdorfer Familien- und Gesundheitstage – 5. Bilčovški dnevi družine in zdravja




Gesund sein heißt, sich rundum wohlfühlen.

Aber welche Lebensgewohnheiten halten den Körper fit und die Seele im Gleichgewicht?

Wie kann ein gesunder Lebensstil dazu beitragen, möglichst nicht krank zu werden? Mit der Initiative „Gesunde Gemeinde“ bietet die Gemeinde Ludmannsdorf ein breites Angebot an gesundheitsfördernden Maßnahmen und unterstützt so die Gemeindebürger:innen dabei, auf die Gesundheit zu achten und sich um die Gesundheit zu kümmern. Unter dem Motto „RUNDUM G’SUND / POPOLNOMA ZDRAVI“ veranstaltete die Gesunde Gemeinde Ludmannsdorf unter der Leitung von Mag. Augustine Gasser am Donnerstag, den 28.04. und am Freitag, den 29.04.2022 die 5. Ludmannsdorfer Familien- und Gesundheitstage. Am Donnerstag

beeindruckte Frau Dr. Christina Fischer-Kienberger BA, MA mit ihrem Vortrag zu geglückter Kommunikation das Publikum mit vielen Impulsen für eine verbindende und wertschätzende Kommunikation im Alltag, die so wichtig ist, weil sie das persönliche Glück fördert. Im Vortrag mit dem Thema „Wenn dir Luft ausgeht“ vom Lungenfacharzt Prim. Dr. Michael Muntean ging es um die Volkskrankheit COPD, dessen Hauptrisikofaktor das Rauchen ist, und wichtige präventiven Maßnahmen, um diese Krankheit zu verhindern. Am Freitag gab es neben der Information zu gesundheitsfördernden Maßnahmen auch die Möglichkeit, verschiedene Gesundheitstests, wie Hörtest, Lungenfunktionstest, Körperfettmessung, Blutzuckermessung,... durchführen zu lassen. Die eigene Beweglichkeit konnte vor Ort an einer Kletterwand, in der Hüpfburg und mit dem E-Bike, getestet werden. Neben einem sehr interessanten Angebot für die Kinder gab es auch einen Kinderflohmarkt, bei dem einige Spielzeuge ihre Besitzer wechselten.




DER NEUE 308 SW

Überragend

Neues PEUGEOT i-Cockpit - Plug-In Hybrid,
Diesel oder Benzin

PEUGEOT 2022-2023 TotalEnergies Kombiniertes Verbrauch WLTP (l/100km):
1,2 - 5,9 l/100km, CO₂-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 27 - 133g/km.
Vorläufige Homologationsdaten.

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder
gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.



AB
SOFORT
BESTELLBAR

ING. RIESEMANN GMBH • Papiermühlgasse 3 • 9020 Klagenfurt • Tel. 0463/35220 • www.peugeot-riesemann.at

Ludmannsdorf/Bilčovs singt für die Ukraine



Mit einem Solidaritätskonzert bekundeten am vergangenen Sonntag die zahlreichen Auftretenden im Bildungszentrum Ludmannsdorf/Bilčovs ihre Verbundenheit mit den leidenden Opfern des Krieges in der Ukraine. Rosi Krušić und ihrem Team gelang es, ein ansprechendes und buntes Programm zu erstellen und somit auch den Schulsaal zu füllen. Moderatorin Maria Hedenik begrüßte auf der Bühne das »Terzet Ave«, die Chöre des Kulturvereins BILKA, den gemischten Chor »Danica«, den Männerchor »Die Rosentaler«, das Duo »Fine pulse« und die ukrainische Sängerin Kuziana, die als Vertriebene mit ihrer Kollegin in Ludmannsdorf/Bilčovs bei einer Familie eine freundliche Zuflucht fand und sich mit zwei ukrainischen Liedern beim Publikum bedankte. Die Grussworte der Veranstalter richteten an das begeisterte und sichtlich gerührte Publikum der Bürgermeister Manfred Maierhofer, die Obfrau des Kulturvereines BILKA Maria Ogris und Pfarrer Janko Krištof, der zur Versöhnung rief und die verantwortlichen Politiker und Diplomaten vor einer weiteren Eskalation des Krieges mahnte.

Mit dem ansehnlichen Erlös der caritativen Veranstaltung - bis Redaktionsschluss waren es über € 5000 - wird den Salesianer in der Ukraine für die Verköstigung und Unterbringung der flüchtenden Menschen geholfen werden. Während dem geselligen Treffen der auftretenden Chöre im Pfarrheim, wo zu einer gemeinsamen Agape eingeladen wurde, konnte man auch von den ukrainischen Vertriebenen Einzelheiten über die Situation in ihrer Heimat erfahren. Kuziana und Aljoscha konnten sichtlich noch einen unbeschwerten Abend mit neuen Freunden in Kärnten genießen, denn am nächsten Tag reisten sie wieder in die Ukraine um ihren Männern beizustehen.

Während dem geselligen Treffen der auftretenden Chöre im Pfarrheim, wo zu einer gemeinsamen Agape eingeladen wurde, konnte man auch von den ukrainischen Vertriebenen Einzelheiten über die Situation in ihrer Heimat erfahren. Kuziana und Aljoscha konnten sichtlich noch einen unbeschwerten Abend mit neuen Freunden in Kärnten genießen, denn am nächsten Tag reisten sie wieder in die Ukraine um ihren Männern beizustehen.

Während dem geselligen Treffen der auftretenden Chöre im Pfarrheim, wo zu einer gemeinsamen Agape eingeladen wurde, konnte man auch von den ukrainischen Vertriebenen Einzelheiten über die Situation in ihrer Heimat erfahren. Kuziana und Aljoscha konnten sichtlich noch einen unbeschwerten Abend mit neuen Freunden in Kärnten genießen, denn am nächsten Tag reisten sie wieder in die Ukraine um ihren Männern beizustehen.

110 Jahre BILKA – Jubiläumskonzert



Am 4.6.2022 feierte unser großartiger Kulturverein BILKA mit einem Festkonzert im Bildungszentrum sein 110-jähriges Jubiläum. In ihrer Festrede betonte die Obfrau Marija Weber-Ogris

wie Idealismus, Offenheit und Überzeugung die Aktivitäten der BILKA die vielen Jahre begleitet und so beigetragen hat, die slowenische Sprache und Kultur in unserer Gemeinde zu pflegen und zu integrieren.

Božo Hartmann überbrachte die Glückwünsche des slowenischen Kulturverbandes ZSO. Vzbgm. Hubert Blatnik bedankte sich im Namen der Gemeinde bei den vielen aktiven Mitgliedern für ihr Schaffen und betonte, dass die BILKA heute ein unverzichtbarer Teil im Kulturleben unserer Gemeinde ist.

Das Festprogramm bestanden der Männerchor, der Gemischte Chor und die Jugend-Theatergruppe. Als Gäste traten die Tamburaši aus St. Johann auf. Durch das Programm führten humorvoll und pointiert Olga Krušić und Rafael Ogris-Martič. Noch einmal ein herzlicher Dank an unsere BILKA für ihre großartige Arbeit!

„Auch unsere Akkus müssen aufgeladen werden“



Unter dem Titel: „Hoffnung, Zuversicht und mentales Wohlbefinden in schwierigen Zeiten“ haben in Kooperation mit der Gesunden Gemeinde Ludmannsdorf/Bilčov am 16. Mai 2022 die katholische Frauenbewegung, die Pfarre und die Gemeinde gemeinsam zum Vortrag von Frau Rolanda Honsig Erlenburg ins Pfarrheim eingeladen.

Herausfordernde Zeiten, Belastungen bedingt durch gesundheitliche Einschränkungen von Angehörigen gehören zur Lebensrealität vieler Menschen, insbesondere Frauen. Die Pflege von Angehörigen ist eine gefühlsmäßige Achterbahn – Liebe, Ängste, Mitleid, Freude, Müdigkeit, Überlastung und Trauer prägen den Alltag. Die Referentin erklärte in klarer Sprache, wie diese Zeit gut bewältigt werden kann. Es braucht dazu Ausgleich, Gelassenheit, Hoffnung und Zuversicht. Eine gute Selbstfürsorge – regelmäßige Zeiten der mentalen und körperlichen Erholung, Ressourcen und Stärken, die uns helfen, den Alltag zu bewältigen. Damit werden wir gestärkt, um das Schöne und Erfreuliche nicht aus den Augen zu verlieren.

„Du kannst den Sturm nicht beruhigen. Du kannst versuchen, selbst ruhig zu bleiben. Warte bis er vorüberzieht, denn nach jedem Sturm folgen wieder sonnige Zeiten.“

IRONMAN Austria Triathlon

Sonntag, 3. Juli 2022

Rund 4.000 Athlet:innen werden heuer dabei sein. Die Radstrecke wird wieder durch das Gemeindegebiet der Gemeinde Ludmannsdorf/Bilčovs führen. Um die Sicherheit auf der Radstrecke zu gewährleisten, wird die Köttmannsdorfer Landesstraße in der Zeit von ca. 10:00 bis 18:00 Uhr für den gesamten Verkehr gänzlich gesperrt!

Informationen zur genauen Streckenführung werden vom Veranstalter per Postwurf und in den Medien noch bekannt gegeben. **Die Dorfgemeinschaft LORS bietet Ihnen kulinarische Köstlichkeiten am Rupertiberg! Herzlich eingeladen!**



Franz Spitzer – Kärntner Rinderzucht-Champion aus Ludmannsdorf



Bei der diesjährigen Generalversammlung des Kärntner Rinderzuchtverbandes „CaRINDthia“ in Villach wurde der Ludmannsdorfer Franz Spitzer aus Lukowitz für seine besonderen Zuchterfolge seiner Rasse „Montbeliarde“ ausgezeichnet. Neben der „höchsten

Erstlingsleistung“ wurde der im ganzen Rosental bekannte Milchkontrolleur weiters für die „höchste Dauerleistung“ sowie die „höchste Herdenleistung“ prämiert. Im März 2022 überschritt seine Kuh „Selly“ außerdem die Spitzenleistung von 100.000 Liter Milch. „Mir ist besonders die Mitgliedschaft beim Zuchtverband und beim Milchleistungs-Kontrollverband ein großes Anliegen. Nur so können wir immer besser werden und unser wirtschaftliches Überleben sichern“, so der stolze Gewinner. Die feierliche Übergabe der Sieger-Plaketten erfolgte durch LR Martin Gruber, LK-Präsident Siegfried Huber und CaRINDthia-Obmann Ing. Sebastian Auernig. Der Kärntner Rinderzuchtverband betreut aktuell über 29.000 Herdenbuchtiere aus 17 Rassen von über 1.500 Mitgliedsbetrieben.

Rudolfine Spitzer wurde der Berufstitel „Ökonomierätin“ verliehen.



Neun Jahre war Rudolfine Spitzer Bezirkssprecherin der Bildungsreferentinnen von Klagenfurt. Wann immer es ihr möglich ist, versucht sie bei den angebotenen Veranstaltungen auf Landes- und Bezirksebene dabei zu sein. Dabei wird sie nicht müde, ihr Auto mit Bäuerinnen/Landfrauen der Gemeinde zu füllen,

um diese mitzunehmen. Ein besonderes Merkmal von Rudolfine ist gewiss ihre absolute Pünktlichkeit und Verlässlichkeit, sowie ihre Liebe zur Baskenmütze, die zu ihrem „heimlichen“ Markenzeichen wurde. Um ihre Funktionsarbeit erfolgreich ausüben zu können, absolvierte sie den ZAM Lehrgang, um damit ihr Fachwissen und die nötige Kompetenz für ihre Arbeit in der Öffentlichkeit zu verbessern. 2019 wirkte sie als Bezirkssprecherin tatkräftig bei der Abhaltung der erfolgreichen Bäuerinnenwallfahrt in Maria Saal mit. Liebe Rudolfine, wir gratulieren dir zu dieser besonderen Auszeichnung.

Woche der Biene



Am 16.5. besuchten unser Bildungszentrum die beiden Imker Herr Janko Pečnik sowie der Bürgermeister und Imker Manfred Maierhofer. In Ludmannsdorf wird die Imkerei hoch geschätzt.

Anhand eines Schau-Bienenstocks zeigten sie den Kindern viel Interessantes und Wissenswertes zum Thema Biene und Imkerei (Wachsplatten, Honig, fleißige Arbeiterinnen, die Königin, Drohnen,...). Die Freude und Begeisterung für die Bienen war sowohl bei den Imkern als auch bei den Kindern sehr groß. Die ganze Woche wird nun im Rahmen des Sachunterrichtes mehr über das Leben und Verhalten der Bienen gelernt. Am Freitag, den 20.5. haben die Kinder in Kurzreferaten das erlernte Wissen über die heimische Honigbiene vor dem Gemeindeamt vorgestellt. Im Namen des Ludmannsdorfer Bienenzuchtverbandes bedankte sich der Obmann Johann Mischkulnig. Für das leibliche Wohl sorgte die Obfrau des Pensionistenverbandes Frau Erika Jakopitsch. Allen vielen Dank!

Fahrzeugsegnung der FF Ludmannsdorf-Bilčovs



Die Freiwillige Feuerwehr Ludmannsdorf/Bilčovs lädt am Samstag, 2. Juli um 16 Uhr zur Fahrzeugsegnung beim Rüsthaus. Anschließend gibt es musikalische Unterhaltung, Verpflegung und die Möglichkeit zur Besichtigung des Rüsthauses und Vorführung der Fahrzeuge.

Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen.
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.

*Ein Abschied. Ein Licht.
V slovo zasije luč.*

Bestattung Kärnten
T 050 199
office@bestattung-kaernten.at
www.bestattung-kaernten.at



Dve nadaljnji častni občanki za občino Bilčovs-Ludmannsdorf



Župan Manfred Maierhofer je imenoval v Izobraževalnem centru Bilčovs-Ludmannsdorf dne 2. junija 2022 – na podlagi soglasnega sklepa občinskega sveta dne 27.04.2022 – gospo Terezijo Köfer in gospo Terezijo Valentinitich za častni

občanki občine Bilčovs-Ludmannsdorf. V svojih pozdravnih besedah je župan Manfred Maierhofer poudaril, da mu je v veliko čast, da v zgodovini Bilčovsa že drugič lahko počasti osebnosti, ki so občino zaznamovale skozi desetletja. Zahvalil se jima je za vse njune dejavnosti in za njuno neutrudno angažiranost za občino. **Gospa Terezija Köfer** se v svojih skupno osmih objavljenih knjigah ni zaposlovala samo s pesmimi, temveč tudi z zgodovino Bilčovsa. „Njene pesmi in pripovedi so zaznamovane z globoko ljubeznijo do ljudi in njenega domačega kraja“, ie poudarila lavdatorka Marija Weber-Ogris. Njena knjiga „Lebenserinnerungen“ (Življenski spomini) , ki je izšla pri Mohorjevi založbi, se bo zaradi velikega povpraševanja drugič ponatisnila in se lahko pridobi tudi na občinskem uradu Bilčovs-Ludmannsdorf. V hiši babice **gospo Terezije Valentinitich** se je v 48 letih rodilo več kot 800 otrok. Pri skupno 1000 porodih je pomagala babica, ki jo ljudje kličejo Hebla; na začetku je obiskovala bodoče mamice še peš, pozneje se je vozila z motornim kolesom k nosečim ženam. „Njena vzdržljivost, njeno samozaupanje in veselje do poklica so jo vedno podkrepile. Terezija Valentinitich je prisposoda močne, neustrašene žene“, je v lavdaciji bivšo babico pohvalila Marija Weber-Ogris. Pri počastitvi sta bila navzoča tudi prvi in zadnji otrok, ki jima je babica pomagala na ta svet. Počastitve, katero je pevsko zaokrožil moški zbor SPD Bilke, se je udeležilo mnogo visokih gostov iz politike, umetnosti, kulture, gospodarstva, izobraževanja in medijev. Lavdatorka je bila Marija Weber-Ogris.

5. 5. Bilčovški dnevi družine in zdravja – Ludmannsdorfer Familien- und Gesundheitstage



Zdrav biti pomeni: se povsem dobro počutiti.

Ampak katere življenske navade držijo telo v dobri kondiciji in dušo v ravnotežju? Kako more zdrav življenski stil prispevati k temu, da po možnosti ne zbolimo? Z iniciati-

vo „Zdrava občina“ nudi občina Bilčovs široko ponudbo zdravju koristnih ukrepov in podpira tako občane in občanke pri tem, da pazijo na svoje zdravje in se brigajo za svoje zdravje .

Pod motom „POPOLNOMA ZDRAVI / RUNDUM G’SUND“ je v četrtek dne 28.04. in petek dne 29.04.2022 priredila občina Bilčovs/ Ludmannsdorf pod vodstvom mag. Augustine Gasser 5. Bilčovške dneve družine in zdravja.

V četrtek je naredila na publiko velik vtis gospa dr. Christina Fischer-Kienberger BA, MA s svojim predavanjem o uspeli komunikaciji s številnimi impulzi za povezovalno in spoštljivo komunikacijo v vsakdanu, ki je zelo važna, ker pospešuje osebno zadovoljstvo.

V predavanju pljučnega strokovnega zdravnika prim. dr. Michaela

Muntean-a na temo „Če ti zmanjka zraka“ je šlo za ljudsko bolezen COPD, katere glavni rizični faktor je kajenje, in za važne preventivne ukrepe za preprečevanje te bolezni.

V petek je obstajala poleg informacije o ukrepih za pospeševanje zdravja tudi možnost za izvedbo različnih zdravstvenih testov kot test sluha in pljuč, merjenje telesne maščobe in krvnega sladkorja, ... Lastna gibljivost se je lahko preverila na kraju samem na plezalni steni, poskakovalnem gradu ali z e-bikom.

Poleg zelo zanimivih ponudb za otroke se je vršil tudi otroški boljši trg, pri katerem je menjalo precej igrač svoje lastnike/ce

Bilčovs/Ludmannsdorf poje za Ukrajino



S solidarnostnim koncertom so preteklo nedeljo v Izobraževalnem centru Bilčovs/Ludmannsdorf številni nastopajoči izrazili povezanost s trpečimi žrtvami vojne v Ukrajini. Roziji Krušic in njenemu timu je uspelo

sestaviti privlačen in pester program in tako do zadnjega sedeža napolniti šolsko dvorano. Moderatorica Marija Hedenik je pozdravila na odru »Tercet Ave«, oba zbora prosvetnega društva Bilka, mešani zbor »Danica«, moški zbor »Die Rosentaler«, duo »Fine pulse« in ukrajinsko pevko Kuzijano, ki je našla s svojo kolegico kot begunka prijazno pribežališče pri eni družini v Bilčovsu in se je pri publiku zahvalila z dvema ukrajinskima pesmima. Pozdravne besede prirediteljev so izrekli navdušeni in vidno ganjeni publiku župan Manfred Maierhofer, predsednica Slovenskega prostvenega društva BILKA Maria Ogris-Weber in župnik Janko Krištof, ki je pozval k spravi in svaril odgovorne politike in diplomate pred nadaljnjo eskalacijo vojne.

Z lepim izkupičkom karitativne prireditve – v skupnem znesku € 6.800,00 – se bo preko Salezijancev pomagalo v Ukrajini preživetje ljudi v sili. Med družabnim srečanjem nastopajočih zborov v farnem domu, kamor so bili nastopajoči povabljeni k skupni agapi, je bilo možno zvedeti od ukrajinskih begunk podrobnosti o situaciji v njihovi domovini. Kuzijana in Aljoša sta lahko uživali še en neobremenjen večer z novimi prijatelji iz Koroške, kajti naslednji dan sta odpotovali v Ukrajino, da spet stojita ob strani svojima možema.

110 let BILKE – jubilejni koncert



4.6.2022 je v Izobraževalnem centru praznovalo naše čudovito Slovensko prosvetno društvo BILKA s prazničnim koncertom svoj 110-letni jubilej. V slavnostnem govoru je predsednica gospa Marija Weber-Ogris poudarila, da so

vrline kot idealizem, odprtost in prepričanje spremljale ta dolga leta aktivnosti BILKE in tako prispevale, da se je gojil slovenski jezik in se je domača kultura v naši občini integrirala.

Božo Hartmann je prinesel čestitke Slovenske prosvetne zveze - SPZ. Podžupan Hubert Blatnik se je zahvalil v imenu občine številnim članom za njih ustvarjalnost in poudaril, da je BILKA danes nepogrešljiv delež kulturnega življenja v naši občini.

Slavnostni program so izvajali moški zbor, mešani zbor in mladinska gledališka skupina SPD Bilka. Kot gostje so nastopali tamburaši iz Šentjanža v Rožu. Skozi program sta vodila z humorjem in pointirano Olga Krušic in Rafael Ogris-Martič. Še enkrat prisrčna hvala naši BILKI za njeno izvrstno delo!



Dach - streha
HEDENIK
www.dach-hedenik.com

+43 (0) 4228 3185
office@dach-hedenik.com
Gewerbstraße 5
9181 Feistritz i. Rosental
/ Bistrica v R.



KR(PI)UNIK
Brandschutz & Sicherheitswesen

Rupertiberg 23, A-9072 Ludmannsdorf
T +43 (0) 664 2554339
E office@ib-kropiunik.at
www.ib-kropiunik.at

„Tudi naše baterije se morajo napolniti“

Upanje, zaupanje in dobro duševno počutje v težkih časih. S tem sloganom so Katoliško žensko gibanje, fara in občina Bilčovs v sodelovanju z Zdravo občino Bilčovs 16. maja 2022 skupno vabili v farni dom na predavanje gospe Rolande Honsig Erlenburg. Zahtevni časi in obremenitve, pogojene z zdravstvenimi omejitvami svojcev so del življenja mnogih ljudi, predvsem žensk. Nega svojcev je čustveni tobogan: ljubezen, strahovi, sočutje, veselje, utrujenost, preobremenjenost in žalost oblikujejo vsakdan. Referentka je na razumljiv način razložila, kako je mogoče ta čas obvladati. Za to potrebujemo ravnotežje, mirnost, upanje in zaupanje. Dobra samooskrba – redna mentalna in telesna rekreacija, viri in prednosti, ki nam pomagajo obvladovati naš vsakdan nas krepijo, da ne izgubimo smisla za lepe in razveseljive stvari. „Viharja ne moreš pomiriti. Lahko pa skušaš ostati sam/-a miren/mima. Počakaj, da gre vihar mimo, ker za dežjem vedno posije sonce.“



IRONMAN Austria Triathlon



Nedelja, 3. julij 2022

Letos bo sodelovalo okoli 4.000 atletov in atletinj. Kolesarska proga bo vodila spet skozi občinsko območje občine Bilčovs. Da se zasigura varnost na kolesarski progi, bo Kotmirška deželna cesta v času od ca. 10:00 do 18:00 ure za celotni promet celotno zaprta! Prireditelj bo sporočil Informacije o točnem trasiranju proge s pošto pošiljko in v medijih. **Vaška skupnost Koviče/Zgornja vesca/Na Gori/Stranje Vam nudi kulinarčne dobrote Na Gori! Pristrčno vabljeni!**



Franz Spitzer – koroški govedorejski zmagovalec iz Bilčovsa



Pri letošnjem občnem zboru Koroške govedorejske zveze „CaRINDthia“ v Beljaku je bil odlikovan tudi Bilčovščan „Franz Spitzer“, p.d. Čemernjak v Kovičah za posebne vzrejne uspehe pasme „montbeliarde“. Poleg „najvišje prvenstvene prireje mleka“, je bil po celem Rožu poznani mlečni kontrolor odlikovan tudi za „najvišjo trajno prirejo meka“, in hkrati za „najvišjo čredinsko prirejo mleka“. Razen tega je marca 2022 njegova krava „Selly“ preseгла vrhunsko življensko mlečnost od 100.000 litrov mleka. „Zelo mi leži na duši članstvo pri rejki zvezi in pri združenju za kontroliranje mlečnosti krav. Samo tako se lahko stalno izboljšujemo in si s

tem zavarujemo naše gospodarsko preživetje „, pravi ponosni dobitnik. Slavnostno predajo zmagovalnih plaket so izvedli deželni svetnik Martin Gruber, prezident Kmetijske zbornice Siegfried Huber in predsednik zveze CaRINDthia inž. Sebastian Auernig. Koroška govedorejska zveza oskrbuje aktualno nad 29.000 živali iz 17 pasem in nad 1.500 včlanjenih kmetij

Rudolfine Spitzer prejela naziv „Ekonomska svetnica“

Devet let je bila Rudolfine Spitzer okrajna govornica izobraževalnih referentk iz okraja Celovec. Če le more, je prisotna pri ponujenih prireditvah na deželni in okrajni ravni. Pri tem rada vzema s sabo v avtu kmečke/podeželjske žene iz občine. Posebna značilnost Rudolfine je gotovo tudi njena absolutna točnost in zanesljivost ter njena ljubezen do baretke, ki je postala njen „skrivni“ zaščitni znak. Da je svojo funkcionsko delo lahko opravljala tako uspešno, je absolvirala tečaj ZAM in s tem razširila svoje strokovno znanje in si izboljšala potrebno kompetenco za delo v javnosti. 2019 je sodelovala kot okrajna govornica pri organizaciji uspešnega romanja kmetov v Gospo Sveto. Draga Rudolfina, čestitamo ti k temu posebnemu odlikovanju.

Teden čebele



V ponedeljek, dne 16.5. sta naš Izobraževalni center obiskala čebelarja Janko Pečnik ter župan in čebelar Manfred Maierhofer. V Bilčovsu ima čebelarstvo že dolgo tradicijo. S pomočjo posebne panja sta otrokom pokazala veliko zanimivosti o čebelah in čebelarstvu (npr. voščene ploščice, med, pridne delavke, matico, trote, idr.). Tako čebelarja kot tudi otroci so bili nad čebelami zelo veseli in navdušeni. Skozi ves teden se bojo otroci v okviru ur stvarnega pouka učili še več o življenju in obnašanju čebel. V petek, 20. maja pa so dijakinja in dijaki predstavili svoje znanje, ki so se ga naučili, s kratkimi referati pred občino. V imenu društva bilčovških čebelarjev je otroke tam pozdravil Johann Mischkulnig. Za malico pa je poskrbela gospa Erika Jakopitsch od kluba upokojencev. Vsem pristrčna hvala!

Blagoslovitev vozil PG Bilčovs-Ludmannsdorf

Prostovoljni gasilci Bilčovs vabijo v soboto, 2. Julija ob 16. uri k blagoslovitvi vozil pri gasilskem domu. Nato sledi glasbena zabava, kulinarčna ponudba, možnost ogleda gasilskega doma in predstavitev vozil.

motorwelt
SPINDELBOECK
 ST. VEIT • VILLACH • EBERNDORF • MURAU • KNITTELFELD
 www.spindelboeck.at



SOMMER-AKTION MIT MARKENQUALITÄT UND RUNDUMSERVICE
HABEN SIE LUST AUF MEHR FREIZEIT?
 AUTOMATISCHE RASENROBOTER MIT VERLEGUNG UND GARANTIE

VOLLAUTOMATISCHE RASENROBOTER

STIHL *IMDW*



- ✓ seit über 27 Jahren Mährobotererfahrung
- ✓ GRATIS Grundstücksbesichtigung
- ✓ GRATIS Beratung bei Ihnen vor ORT
- ✓ vollständige Verlegung mit Installation
- ✓ in ganz Kärnten und der Steiermark
- ✓ bei uns gibt es die Verlegegarantie
- ✓ Komplettservice mit Fachwerkstätten
- ✓ Mähroboter bereits

Husqvarna



ab € 999,-

STIHL



STIHL RT 5097
 - 101 cm Breite
 - 250 L Grasfangkorb
 - stufenloser Fahrtrieb

€ 3.590,-



STIHL RT 5112 Z
 - 117 cm Breite
 - 2 Zylinder Motor
 - 350 L Grasfangkorb
 - stufenloser Fahrtrieb

€ 4.990,-



STIHL RT 6127 ZL
 - 127 cm Breite, Tempomat
 - 2 Zylinder Motor, 21 PS
 - 350 L Grasfangkorb
 - stufenloser Fahrtrieb

€ 6.150,-

Husqvarna



HUSQVARNA Rider
 verschiedene Modelle

ab € 3.599,-



€ 159,-

HUSQVARNA Akku-Trimmer Set 115iL
 mit Akku u. Ladegerät

www.spindelboeck.at

9300 ST. VEIT/GLAN
 WIRTSCHAFTSPARK 3
 Tel. 04212 2618

9500 VILLACH
 HEIDENFELDSTR. 33
 Tel. 04242 319640

9141 EBERNDORF
 EISENKAPPLERSTR. 14
 Tel. 04236 2148

8850 MURAU
 KELTENSIEDLUNG 109
 Tel. 03532 2903

8720 KNITTELFELD
 KÄRNTNERSTR. 90
 Tel. 03512 85004